

# Transportation and Field Trip Safety: Child Restraints, Ratios, and Emergency Plans Meeting Kit – Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

El transporte y las excursiones llevan a los niños fuera del entorno controlado del salón de clases hacia escenarios donde los riesgos son menos predecibles. Ya sea al subir a un vehículo, al viajar por la carretera o al manejar un grupo en un lugar nuevo, las pequeñas brechas en la planificación, la supervisión o los procedimientos de seguridad pueden derivar rápidamente en situaciones graves.

## CUÁL ES EL PELIGRO

El transporte y las excursiones implican movimiento, entornos desconocidos y múltiples transiciones, lo que aumenta la probabilidad de incidentes graves si no se establecen los controles necesarios.

### Riesgos del Vehículo y de las Sujeciones

El uso incorrecto de cinturones de seguridad, asientos infantiles o sujeciones puede provocar lesiones graves durante frenadas bruscas o colisiones, incluyendo lesiones en la cabeza, lesiones internas o ser arrojado desde un asiento.

### Brechas en la Supervisión y Proporciones

Cuando no se mantienen las proporciones o la atención está dividida, los niños pueden alejarse, separarse o entrar en zonas inseguras, aumentando el riesgo de perderse, ser golpeados por vehículos o quedar expuestos a peligros.

### Entornos Desconocidos

Los lugares nuevos pueden incluir peligros ocultos como tráfico, terrenos irregulares, agua o áreas concurridas, lo que puede provocar tropiezos, caídas, riesgos de ahogamiento o contacto con personas u objetos inseguros.

### Mala Planificación y Preparación para Emergencias

Sin planes claros y comunicación, la respuesta ante incidentes puede demorarse, aumentando la gravedad de las lesiones o de los resultados cuando un niño está herido, perdido o en apuros.

# COMO PROTEGERSE

Mantener a los niños seguros durante el transporte y las excursiones comienza con planificar con anticipación, mantenerse organizado y conservar una atención constante. Estas no son actividades rutinarias; cada movimiento y transición requiere control, comunicación y supervisión.

## **Planifica Antes de Moverte**

La preparación es tu primera capa de seguridad. Revisa las rutas, los lugares y los planes de supervisión con anticipación para que no haya sorpresas durante el viaje. Asegúrate de que todo el personal entienda sus roles, se mantengan las proporciones y que los contactos y procedimientos de emergencia estén claramente establecidos.

## **Utilice siempre dispositivos de retención adecuados**

Los niños deben ir correctamente sujetos antes de cualquier desplazamiento del vehículo. Tómese el tiempo necesario para revisar cada cinturón de seguridad o asiento infantil, asegurándose de que estén bien ajustados y sean adecuados para la estatura y la edad del niño. Nunca se apresure en este paso, ni siquiera en momentos de gran afluencia.

## **Garantice una supervisión constante y una responsabilidad clara**

Sepa siempre cuántos niños están bajo su responsabilidad y dónde se encuentran en todo momento.

- Haga un recuento regularmente en cada punto de transición
- Asigne miembros del personal a niños específicos o a grupos pequeños
- Nunca dé por sentado que otra persona está supervisando

## **Controle el entorno tanto como sea posible**

No puede eliminar todos los riesgos, pero sí puede reducirlos. Colóquese de manera que pueda ver a todos los niños, identifique los peligros con anticipación y guíe los desplazamientos de manera tranquila y controlada, especialmente en zonas muy concurridas o desconocidas.

## **Esté listo para reaccionar de inmediato**

Si algo cambia, actúe de inmediato. Las demoras aumentan los riesgos. Ya sea que se trate de un niño desaparecido, una situación peligrosa o una lesión, siga sus procedimientos de emergencia y comuníquese claramente con su equipo.

- Lleve consigo los datos de contacto de emergencia y la información necesaria
- Conozca el plan de emergencia del lugar
- Busque ayuda rápidamente; nunca maneje una situación grave por su cuenta.

# CONCLUSIÓN

El transporte y las excursiones están pensados para ser experiencias positivas, pero la seguridad depende de lo que ocurre detrás de escena. Cuando planificas con cuidado, te mantienes atento y sigues las rutinas cada vez, evitas que las pequeñas brechas se conviertan en incidentes graves.

---